EBATZI DUT:

*1. artikulua.*– «Erandio» Musika Eskola Publikoari baimena ematen zaio 2003/2004 ikasturtetik aurrera bateria espezialitatea emateko. Kode-zenbakia: 48011366; helbidea: Jose Murueta plaza, z/g; udalerira: Erandio (Bizkaia).

Ikastetxe horretan irakaskuntza hauek emango dira: Mailak: 1, 2, 3 eta 4.

Adarra:

– Kantua: korua.
– Tresneria sinfonikoa: biolina, txirula, klarinetea, saxofoia, tronpeta eta biolontxeloa.
– Tresneria polifonikoa: Akordeoia, pianoa, gitarra eta klabezina.
– Bertakoa: trikitixa eta panderoa.
– Zenbait joera: Bateria.

AZKEN XEDAPENA

Agindu honen kontra aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal zaio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuari, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean kontatzen hasita, hilabeteko epean; bestela, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu ahal da Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusian, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera, bi hilabeteko epearen barruan.

Vitoria-Gasteiz, 2003ko azaroaren 3a.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua.
ANJELES IZTUETA AZKUE.

RESUELVO:

*Artículo 1.*– Se autoriza a la Escuela de Música Pública «Erandio» Musika Eskola Publikoa, nº de código: 48011366, sita en Plaza José Murueta, s/n, del municipio de Erandio (Bizkaia), y cuyo titular es el Ayuntamiento de Erandio, a impartir a partir del curso escolar 2003/2004 la especialidad de Batería.

Se impartirán en este centro las siguientes enseñanzas: niveles 1, 2, 3 y 4.

Rama:

– Canto: coral
– Instrumental sinfónica: Violín, Flauta, Clarinete, Saxofón, Trompeta y Violoncello.
– Instrumental polifónica: Acordeón, Piano , Guitarra y Clavecín.
– Autóctona: Trikitixa y Pandero.
– Tendencias Diversas: Bateria.

DISPOSICIÓN FINAL

Contra la presente Orden podrá interponerse recurso potestativo de reposición ante la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o recurso Contencioso-Administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en el plazo de dos meses a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Vitoria-Gasteiz, a 3 de noviembre de 2003.

La Consejera de Educación, Universidades e Investigación,
ANJELES IZTUETA AZKUE.

## Zk-7008

AGINDUA, 2003ko abenduaren 11koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuarena. Agindu honen bidez, dirulaguntzak deitzen dira unibertsitateaz kanpoko itundutako ikastetxeetarako, 2003/2004 ikasturtean Lehen eta Bigarren Hezkuntzan hasi berri diren ikasle etorkinentzako errefortzu linguistikoko programak egin ditzaten.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak, hezkuntza kultura anitzeko testuingurura egokitu behar dela jakin badakienez, kultura arteko hezkuntza eredu bat garatu nahi du. Eredu horren helburua Euskal Autonomia Erkidegoko Ikastetxeetan berdintasuna eta aniztasunarekiko errespetua lortzea da. Ikastetxeetan

## N°-7008

ORDEN de 11 de diciembre de 2003, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación, por la que se convocan subvenciones para los Centros Docentes concertados de enseñanza no universitaria, para la ejecución de programas de refuerzo lingüístico del alumnado inmigrante de reciente incorporación en Educación Primaria y Secundaria durante el curso 2003/2004.

El Departamento de Educación, Universidades e Investigación consciente de la necesidad de adaptar la educación a un contexto multicultural quiere desarrollar un modelo educativo intercultural en el que el objetivo que se persigue sea la igualdad y el respeto a la diversidad en los Centros Docentes de la Comunidad Autónoma

kultura aniztasuna onartzea funtsezkoa da, kultura arteko benetako gizarteak lortzeko.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ikastetxeetako ikasle etorkinei eskaintzen zaizkien hezkuntzarako laguntzak arautu nahi ditu, ikasle horiek gure hezkuntza sisteman errazago sar daitezen.

Deialdi honen helburua dirulaguntzak ematea da, hasi berri diren ikasle etorkinen beharrak betetzeko, baldin eta komunikatzeko gabezia handiak badituzte, eta, beraz, 2003/2004 ikasturtean errefortzu linguistikoko plan bat behar badute. Dirulaguntzak 2003/2004 ikasturtean itundutako unitateak dituzten unibertsitateaz kanpoko ikastetxeek jaso ahal izango dituzte, baldin eta epe horretan errefortzu linguistikoko programak egin edo egiten badituzte, euskaraz, batez ere.

222/2001 Dekretua kontuan hartuz, urriaren 16koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren egitura organikoa ezartzen duena, eta Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren VI. Tituluan ezarritakoaren arabera, azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaren bidez onartua, Euskal Autonomia Erkidegoko administrazio publikoaren esparruko dirulaguntzak arautzeari buruzkoa, eta 8/2002 Legearen arabera, abenduaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko 2003. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituena.

XEDATU DUT:

*1. artikulua.–* Xedea.

1.– Agindu honen xedea legearen babesean itundutako ikastetxeei emango zaizkien dirulaguntzen erregimena arautzea da, hasi berri diren ikasle etorkinentzako errefortzu linguistikoko programak egiteko (2002ko irailaren 01etik aurrera matrikulatuak), baldin eta, euskaraz ez dakitelako, komunikatzeko gabezia handiak badituzte, eta, beraz, 2003/2004 ikasturtean errefortzu linguistikoko plan bat behar badute.

2.– Agindu honen bidez deitutako dirulaguntzak finantzatzeko gehienez ere bederatziehun eta hirurogeita zortzi mila zazpiehun eta berrogeita hamalau mila euro zuzendu dira (968.754,00).

*2. artikulua.–* Onuradunak.

1.– Deialdi honen onuradun izan daitezke Lehen Hezkuntzako edo/eta Bigarren Hezkuntzako unitate itunduak dituzten unibertsitateaz kanpoko Euskal Autonomia Erkidegoan kokatutako ikastetxe pribatuak, baldin eta 2003/2004 ikasturterako errefortzu linguistikoko programak garatzen badituzte Lehen Hezkuntzan eta/edo Bigarren Hezkuntzan.

de Euskadi. El reconocimiento de la diversidad cultural en los centros de enseñanza resulta fundamental para conseguir verdaderas sociedades interculturales.

El Departamento de Educación, Universidades e Investigación pretende regular las ayudas a la atención educativa al alumnado inmigrante en los centros educativos, facilitando la incorporación de este alumnado a nuestro sistema educativo.

El objeto de la presente convocatoria es la concesión de subvenciones para la atención al alumnado inmigrante de reciente incorporación con importantes carencias en el ámbito comunicativo y que requieran un plan de refuerzo lingüístico, durante el curso 2003/2004, a aquellos Centros Docentes de enseñanza no universitaria con unidades concertadas para el curso 2003/2004 que hayan desarrollado ó desarrollen en el citado período programas de refuerzo lingüístico, fundamentalmente en euskera.

Teniendo en cuenta el Decreto 222/2001, de 16 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Educación, Universidades e Investigación y de conformidad con lo establecido en el Título VI del texto refundido de la Ley de principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, referente a la regulación de las subvenciones en el ámbito de la administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi y conforme a la Ley 8/2002, de 27 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuesto Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2003.

DISPONGO:

*Artículo 1.–* Objeto.

1.– Es objeto de esta Orden regular el régimen de las subvenciones que bajo su amparo se concedan a los centros concertados por la ejecución de programas de refuerzo lingüístico a alumnado inmigrante de reciente incorporación (matriculados a partir del 01 de setiembre de 2002) que presente dificultades comunicativas importantes relacionadas con el desconocimiento del euskera y que requiera un plan de refuerzo lingüístico durante el curso 2003/2004.

2.– A la financiación de las subvenciones convocadas mediante la presente Orden se destina la cantidad máxima de novecientas sesenta y ocho mil setecientas cincuenta y cuatro (968.754,00.) euros.

*Artículo 2.–* Beneficiarios.

1.– Podrán ser beneficiarios de la presente convocatoria aquellos centros privados no universitarios con unidades concertadas en Educación Primaria y/o Secundaria ubicados en la Comunidad Autónoma de Euskadi que para el curso 2003/2004 desarrollen programas de refuerzo lingüístico en Educación Primaria y/o Secundaria.

2.– Onuradunei dirulaguntzak emateko eta, dagokionean, ordaintzeko, bete egin beharko da itzultzeko edo zigortzeko prozedura ororen izapidea, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta bere erakunde autonomoek emandako izaera bereko laguntza edo dirulaguntzen esparruan hasitako prozedura ororena, hain zuzen ere; halaber, egiaztatu beharko da zerga eta Gizarte Segurantzako betebeharrak betetzen direla.

*3. artikulua.*– Dirulaguntza jaso dezaketen jarduerak.

1.– Dirulaguntzak izango dira, errefortzu linguistikoko irakasleek Lehen Hezkuntzan eta/edo Bigaren Hezkuntzan emandako orduak finantzatzeko. Ordu horiek zehaztuko dira, V. eranskinean ezarritako irizpideak aplikatu ondoren lortutako puntuazioaren arabera.

2.– Finantzatutako irakasleek indarreko araudian eskatzen den titulazioa izan beharko dute Lehen eta/edo Bigarren Hezkuntzan Euskara emateko, eta, irakaskuntza hau emateko ardura izateaz gain, helburuak, edukiak, jarduera didaktikoak eta ebaluazio irizpideak izango dituen programazio didaktikoa egiteko ardura ere izango dute.

3.– Finantzatuko den denboraldia ikastetxeak errefortzua ezartzen duenetik 2003-2004 ikasturtea amaitu arte izango da; gehienezko denboraldia 2003/09/01etik 2004/08/30era izango da. Ez dira diruz lagunduko 2004ko maiatzaren 30etik aurrera ezarritako errefortzuak.

*4. artikulua.*– Eskabideak, epea, tokia eta dokumentazioa.

1.– Eskabideak I Eranskineko eredu normalizatuaren arabera egingo dira, eta honako dokumentazio hau erantsiko da:

– Ikastetxean matrikulatutako ikasle etorkinen zerrenda, datu hauek barne: ikasleen izenak, ikasturtea, ikastetxean matrikulatutako data, etab. (II. Eranskina).

– Ikastetxean matrikulatu eta hasi berri diren ikasle etorkinen zerrenda: ikasleen izenak, ikasturtea, jatorrizko herrialdea, ikastetxean hasitako data, errefortzua ezarritako data, etab. (III. Eranskina).

– Ikastetxeko legezko ordezkariaren zinpeko deklarazioa, xede bereko beste deialdi batez baliatzen ez dela adierazteko, edo, baliatuz gero, deialdi horrek ez duela finantzatzen Proiektuan parte hartzen duten irakasleen kostua. (IV. Eranskina).

– Zerga betebeharrak betetzen direneko egiaztagiria, Ogasun eta Herri Administrazio sailburuaren 1997ko martxoaren 21eko Aginduan ezarritakoaren arabera (apirilaren 21eko EHAA). Titularra pertsona juridikoa balitz, eskatzaileak egiaztatu beharko du nahikoa eskumen duela dirulaguntza hau eskatzeko.

– Ordezkaritza Organo Gorenak sinaturiko ziurtagiria. Ziurtagiri horretan, eskatutako denboraldirako

2.– La concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones a los beneficiarios de éstas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación, así como a la acreditación del cumplimiento de obligaciones tributarias y de Seguridad Social

*Artículo 3.*– Actividades subvencionables.

1.– Será objeto de las subvenciones, la financiación de las horas que imparta el profesorado de refuerzo lingüístico en Primaria y/o Secundaria. Dichas horas vendrán determinadas por la puntuación obtenida por la aplicación de los criterios establecidos en el anexo V.

2.– El profesorado financiado tendrá que tener la titulación requerida para impartir el Euskera en Primaria y/o Secundaria según la normativa vigente y será el encargado, además de impartir estas enseñanzas, de elaborar la programación didáctica en la que se incluirán objetivos, contenidos, actividades didácticas y criterios de evaluación.

3.– El período financiado será el comprendido entre la fecha de implantación del refuerzo por el centro y la finalización del curso 2003-2004, tomando como máximo el comprendido desde el 01/09/2003 al 30/08/2004. No se subvencionarán los refuerzos implantados después del 30 de mayo de 2004.

*Artículo 4.*– Solicitudes, plazo, lugar y documentación.

1.– Las solicitudes se formalizarán según el modelo normalizado del Anexo I e irán acompañadas de la siguiente documentación:

– Relación del alumnado inmigrante matriculado en el centro, especificando: nombre de alumnos/as, curso, fecha de matriculación en el centro, etc. (Anexo II).

– Relación del alumnado inmigrante de reciente incorporación matriculado en el centro: nombre de los/as alumnos/as, curso, país de origen, fecha de incorporación al centro, fecha de implantación del refuerzo, etc. (Anexo III)

– Declaración jurada del/la representante legal del centro de no acogerse a otra convocatoria con el mismo objeto ó si lo hiciera, que no financie el coste del personal docente implicado en el Proyecto (Anexo IV).

– Documentación acreditativa del cumplimiento de las obligaciones tributarias, de acuerdo con lo establecido en la Orden de 21 de marzo de 1997 del Consejero de Hacienda y Administración Pública (BOPV de 21 de abril). En caso de que el/la titular sea una persona jurídica, el/la solicitante deberá acreditar tener poder bastante para solicitar la presente subvención.

– Certificado firmado por el Órgano Máximo de Representación, en el que se haga constar el profesorado

programan arituko diren irakasle espezializatuak adieraziko dira, bai eta jasoko dituzten lansari gordinen zenbatekoa eta horietako bakoitzak programan irakaskuntzari zenbat denbora emango dion ere.

– Dirulaguntzaren xedeko programan arituko diren irakasle espezializatuen titulazioa.

2.– Agindu honetan aurreikusitako laguntzak jasotzeko eskabideak Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik aurrera aurkeztu beharko dira, 2004ko maiatzaren 30era arte. Dena dela, errefortzu linguistikoa 2004ko urtarrilaren 1etik aurrera ezarriz gero, hilabeteko epea izango dute aurkezteko, errefortzu linguistikoa abian jarri zenetik.

3.– Eskabidea eta dokumentazioa dagokion Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren Lurralde Ordezkaritzetan aurkeztuko dira, edo Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen, azaroaren 26koaren, 38.4 artikuluan jasotako edozein eraren bidez.

*5. artikulua.–* Laguntzak kudeatzeko organoa.

Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzari dagokio deialdi honetan aurreikusten diren laguntzak kudeatzeko lanak egitea.

*6. artikulua.–* Aurkeztutako eskabidearen akatsen zuzenketa.

Aurkeztutako eskabidean akats edo zehaztasun ezaren bat dagoela ohartuz gero, eskatzaileari jakinaraziko zaio, eta 10 eguneko epea izango du akatsak zuzentzeko. Era berean, jakinarazi egingo zaio, horrela egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela; horretarako, ebazpen bat emango da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen, azaroaren 26koaren, 42. artikuluan jasotakoaren arabera.

7. artikulua.– ***Balioespena.***

1.– Lehen edo Bigarren Hezkuntzarako errefortzu linguistikoko laguntzen balioespena egingo da, deialdi honen baldintzak bete direla egiaztatu ondoren, eta Agindu honetako 1. artikuluan zein 8. eta 9. artikuluetan adierazitako aurrekontuzko mugak kontuan izanik.

2.– Aurreko artikuluan aipaturiko balioespena Eskolatzeko Lurralde Batzordeek egingo dute, V. Eranskinean ezarritako irizpideen arabera.

3.– Eskolatzeko Lurralde Batzordeek laguntzak emateko proposamena Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendariari aurkeztuko diote.

*8. artikulua.–* Dirulaguntzen zenbatekoa.

1.– Finantzatuko diren laguntza ekonomikoen zenbatekoa dagokion moduluaren eta lortutako puntua-

especializado que se implicará en el programa para el período solicitado y el porcentaje de dedicación al mismo, así como el importe de las retribuciones brutas que percibirán por el mismo y el tiempo de impartición de docencia de cada uno de ellos/as en el programa.

– Titulación del profesorado especializado implicado en el programa objeto de la subvención.

2.– Las solicitudes para acogerse a las ayudas previstas en la presente Orden deberán presentarse desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco hasta el 30 de mayo de 2004. En cualquier caso, las implantaciones del refuerzo que se realicen a partir del 1 de enero de 2004 tendrán un plazo de presentación de un mes desde la puesta en marcha del refuerzo.

3.– La solicitud y documentación se presentará en las respectivas Delegaciones Territoriales del Departamento de Educación, Universidades e Investigación o por cualquiera de los modos previstos en el artículo 38.4 de la ley 30/1992 de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

*Artículo 5.–* Órgano de gestión de las ayudas.

Corresponderá a la Dirección de Innovación Educativa la realización de las tareas de gestión de las ayudas previstas en la presente convocatoria.

*Artículo 6.–* Subsanación de defectos en la solicitud presentada.

Si se advirtiera en la solicitud presentada la existencia de algún defecto o inexactitud, se le comunicará al solicitante, concediéndole un plazo de 10 días para que proceda a su subsanación, con indicación de que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución dictada de conformidad con lo previsto en el artículo 42 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

*Artículo 7.–* Valoración.

1.– La valoración de las solicitudes de ayudas de refuerzo lingüístico de Educación Primaria y/o Secundaria, se realizará, una vez comprobado el cumplimiento de los requisitos de la presente convocatoria, teniendo en cuenta las limitaciones tanto presupuestarias reflejadas en el artículo 1, como en los artículos 8 y 9 de esta Orden.

2.– La valoración citada en el artículo anterior será realizada por las Comisiones de Escolarización Territoriales de acuerdo con los criterios establecidos en el Anexo V.

3.– Las Comisiones de Escolarización Territoriales elevarán propuesta de concesión de las ayudas al Director de Innovación Educativa.

*Artículo 8.–* Cuantía de las subvenciones.

1.– La cuantía de las ayudas económicas a financiar vendrá determinada por el módulo que le corresponda

zioaren arabera zehaztuko da, V. Eranskinean ezarritako irizpideen arabera, ondoren adierazten den bezala:

| Puntuazioa | Modulua |
|---|---|
| 3, 5-7 puntu | 8 ordu |
| 8-11 puntu | 12 ordu |
| 12-15 puntu | 23 ordu |

2.– 23 orduko moduluaren zenbatekoa urte bakoitzean aurrekontu legean onartutako bigarren hezkuntzarako hezkuntza errefortzuaren zenbateko bera izango da. Deialdi honetan finantzatutako denboraldian indarrean egongo den zenbatekoa ezarriko da, eta denboraldi horri dagokion proportzioan. 8 orduko moduluaren zenbatekoa 23 orduri dagokion herena izango da, eta 12 ordukoa haren erdia izango da.

*9. artikulua.–* Dirulaguntzen bateragarritasuna.

Deialdi honetan aurreikusten diten dirulaguntzak eta edozein erakunde publikok edo pribatuk xede berarekin eman dezakeen beste bat ez dira bateragarriak.

*10. artikulua.–* Laguntzen emakida.

1.– Eskolatzeko Lurralde Batzordeek aurrerantzeko proposamenak Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendariari aurkeztuko dizkiote, eta horrek ebazpen bidezko esleipenak egingo ditu edo, hala badagokio, ukapenak. Ebazpena EHAAn argitaratuko da hiru hileko epean, eskabideak egiteko datatik aurrera.

Ebazpen horretan ekitaldi bakoitzean finantzatuko den modulua zehaztuko da, baita ikastetxe bakoitzerako zenbatekoa ere. Halaber, dagokion zenbatekoa jakinaraziko da eta, behar izanez gero, 2004ko ekitaldirako gaurkotzea.

2.– Agindu honetako 10.1 artikuluan adierazitako epea igaro ondoren, ebazpenik emango eta argitaratuko ez balitz, dirulaguntza eskaera ez dela onartu ulertuko da, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 44.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

3.– Interesdunek ebazpen horren aurkako gorako errekurtsoa aurkez diezaiokete Hezkuntza sailburuordeari, hilabeteko epean, EHAAn argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik kontatzen hasita.

*11. artikulua.–* Onuradunaren betebeharrak.

1.– Agindu honetan arautuтako dirulaguntzen onuradunek nolanahi ere bete beharko dituzte honako betebehar hauek:

a) Emandako dirulaguntza onartzea. Hortaz, hamabost eguneko epean, ebazpena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik kontatzen hasita, erakunde onuradunek berariaz eta idatziz hari uko egiten ez badiote, hura onartutzat joko da.

en función de la puntuación obtenida, de acuerdo con los criterios establecidos en Anexo V, tal como se recoge a continuación:

| Puntuación | Módulo |
|---|---|
| 3, 5-7 puntos | 8 horas |
| 8-11 puntos | 12 horas |
| 12-15 puntos | 23 horas |

2.– El importe del módulo de 23 horas será igual al importe del refuerzo educativo de secundaria aprobado en la ley de presupuestos de cada año. Se aplicará el vigente en el período financiado por la presente convocatoria y de forma proporcional a dicho período. La cuantía del módulo de 8 horas será la tercera parte del correspondiente a 23 horas y la de12 horas ascenderá a la mitad.

*Artículo 9.–* Compatibilidad de las subvenciones.

Las subvenciones previstas en la presente convocatoria son incompatibles con cualquier otra que para el mismo fin pudiera ser otorgada por cualquier entidad pública o privada.

*Artículo 10.–* Concesión de las ayudas.

1.– Las Comisiones de Escolarización Territoriales elevarán las propuestas sucesivas al Director de Innovación Educativa, quien realizará las adjudicaciones o, en su caso las denegaciones, mediante resolución que se publicará en el BOPV en el plazo de tres meses desde la fecha de solicitud.

En dicha resolución se especificará el módulo a financiar para cada ejercicio, así como el importe por centro, notificando la cuantía correspondiente, y en su caso, la actualización para el ejercicio 2004.

2.– Si transcurrido el plazo expresado en el artículo 10.1 de la presente Orden no se hubiera emitido y publicado Resolución alguna, podrá entenderse desestimada la petición de subvención, de conformidad con lo establecido en el artículo 44.1 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

3.– Contra dicha resolución podrán los interesados interponer recurso de alzada ante el Viceconsejero de Educación, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su publicación en el BOPV.

*Artículo 11.–* Obligaciones del beneficiario.

1.– Los beneficiarios de las subvenciones reguladas en la presente Orden deberán cumplir en todo caso las siguientes obligaciones:

a) Aceptar la subvención concedida. En este sentido, si en el plazo de quince días desde el día siguiente a la publicación de la resolución en el Boletín Oficial del País Vasco, las entidades beneficiarias no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Dirulaguntza eman den xede zehatzerako erabiltzea.

c) Kontrol Ekonomikoko Bulegoari eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiari, bere eginkizunak betetzen ari direla, eskatzen duten informazioa ematea, deialdi honen kargura jasotako dirulaguntzei dagokionez.

d) Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzari jakinaraztea edozein administrazio edo erakunde publiko zein pribaturen aldetik lortutako xede beretarako dirulaguntzak edo laguntzak, diru sarrerak edo baliabideak, bai eta dirulaguntza hau eman zenean zeuden baldintzak zerbaitetan aldatu badira ere.

*12. artikulua.–* Dirulaguntzaren ordainketa eta justifikazioa.

1.– Dirulaguntza Agindu honetako 11.1.a artikuluak adierazten duen epea igaro ondoren ordainduko da, igorpenen bidez, finantzatutako denboraldiari dagokion ekitaldiaren arabera, ondoren zehazten den moduan:

a) Lehen ordainketa aurreratua, 2003. urteari dagokion zatiagatik, hala dagokionean.

b) Bigarren ordainketa, edo lehenengoa, hala badagokio, 2004ko lehen hiruhilekoan, dirulaguntza osoaren %65 arte, Ordezkaritza Organo Gorenaren ziurtagiria aurkeztu ondoren, errefortzu programaren jarraipena justifikatzeko.

c) Azken ordainketa, edo ordainketa bakarra, hala badagokio, dirulaguntzaren gainerako osoa ordaintzeko, hurrengo azpiatalean adierazten den justifikazioa aurkeztu ondoren.

2.– Dirulaguntza justifikatzeko, diruz lagundutako ikastetxeek, ikasturtea bukatu ondoren, eta gehienez ere 2004ko irailaren 15a baino lehen, Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzari bidali beharko dizkiote proiektuan aritutako langileei ordaindutako nominak, bai eta irakasle bakoitzak proiektuan lan egindako ordu kopuru osoa eta irakaskuntza emateko orduak eta diruz lagundutako denboraldia zehazten duen ziurtagiria ere, Ordezkaritza Organo Gorenak sinatuta.

3.– Dirulaguntzak bermatuko dira, abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuak ezarritako berme araubidearen arabera. Horren bidez, Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren kargurako dirulaguntzen bermeak eta diru itzulerak arautzen dira, eta horren kudeaketan esku hartzen duten erakunde laguntzaileen baldintzak, erregimena eta betebeharrak ezartzen dira.

*13. artikulua.–* Ez betetzearen araubidea.

Dirulaguntza ematea eragin zuten baldintzak betetzen ez direlako edozein kasu egiaztatzen bada, 1/1997 Legegintza Dekretuak, azaroaren 11koak, Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina onartzen duenak, eta abenduaren 17ko 698/91 Dekretuak ezarritakoa betez, jasotako diru ko-

b) Utilizar la subvención para el concreto destino para el que ha sido concedida.

c) Facilitar a la Oficina de Control Económico y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto de las subvenciones recibidas con cargo a esta convocatoria.

d) Comunicar a la Dirección de Innovación Educativa la obtención de subvenciones o ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad procedentes de cualesquiera administraciones o entes tanto públicos como privados, así como las posibles alteraciones en las condiciones en las que se concedió la presente subvención.

*Artículo 12.–* Pago y justificación de la subvención.

1.– El abono de la subvención se hará efectivo una vez transcurrido el plazo al que se refiere el artículo 11.1.a de esta Orden, mediante libramientos, en función del ejercicio a que corresponde el período financiado, de la forma en que se especifica a continuación:

a) Primer pago anticipado por la parte correspondiente al 2003, cuando proceda.

b) Segundo pago, o primer pago en su caso, en el primer trimestre del 2004, hasta el 65% del total de la subvención, tras la presentación del certificado del OMR, justificando la continuidad del programa de refuerzo.

c) Un último pago, o único pago en su caso, por el resto del total de la subvención, una vez presentada la justificación indicada en el apartado siguiente.

2.– Para la justificación de la subvención, los centros subvencionados deberán remitir a la Dirección de Innovación Educativa, una vez finalizado el curso escolar y como máximo con anterioridad al 15 de septiembre de 2004, las nóminas abonadas al personal dedicado al proyecto y certificado firmado por el Órgano Máximo de Representación especificando horas totales trabajadas y horas de impartición de docencia en el Proyecto por cada profesor y período subvencionado.

3.– Los importes subvencionados serán garantizados de acuerdo con el régimen de garantías establecido en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se regula el régimen general de garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la comunidad Autónoma de Euskadi y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las entidades colaboradoras que participan en su gestión.

*Artículo 13.–* Régimen de incumplimiento.

La constatación de la existencia de cualquier supuesto de incumplimiento de las condiciones que motivaron la concesión de la subvención dará lugar, de conformidad y en los términos establecidos en el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Or-

purua Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiari itzuli beharko zaio, bai eta dagozkion legezko interesak ere.

*14. artikulua.–* Dirulaguntzaren baldintzen aldaketa.

Dirulaguntza emateko kontuan izandako baldintzen aldaketa orok, baldin eta dirulaguntzaren xedea betetzen dela ulertzen bada, dirulaguntzak emateko ebazpena aldatzea ekar dezake. Hori dela eta, Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzak bidezko kitapen ebazpena emango du, eta ebazpen horretan, emandako dirulaguntzen zenbatekoak egokitu dira.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

***Lehenengoa.–*** Deialdi honen kargura emango diren laguntza guztiak ezingo dira 1.2 artikuluan esleitutako zenbatekoa baino gehiagokoak izan, edo hori eguneratzearen emaitza, kreditu loturaren erregimenaren edo indarreko legeriaren araberako aurrekontu aldaketen arabera. Egoera hori publizitatearen bitartez jakinaraziko da, Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendariak emandako ebazpenaren bidez. Zenbateko hori edo horren eguneraketa agortzen badira, ez da laguntza gehiago emango, eta une horretatik aurrera xedapen honen eraginkortasuna etengo da. Gertakari hori Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratuko da, eta kreditua agortu zen data zehaztuko da.

***Bigarrena.–*** Ekonomia eta Ogasun Departamentuko Aginduan, 1985eko azaroaren 12koan, ezarritakoaren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorren kargurako gastu espedienteen izapide aurreratuari buruzkoa, Agindu hau eraginkorra izango da baldin eta Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontu orokorretan kreditu egokia eta nahikoa badago behin betiko une erabakigarrian.

AZKEN XEDAPENAK

***Lehena.–*** Agindu honen aurka aukerako berrazterztzeko errekurtsoa aurkez dakioke sailburuari berari, hilabeteko epean, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik kontatzen hasita; edo administrazioarekiko auzi errekurtso bat Euskal Herriko Justizia Auzitegi Nagusiari, bi hileko epean, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik kontatzen hasita.

***Bigarrena.–*** Agindu honek ondorioak izango ditu Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren hurrengo egunetik aurrera.

Vitoria-Gasteizen, 2003ko abenduaren 11.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua,
ANJELES IZTUETA AZKUE.

denadores de la Hacienda General del País Vasco y en el Decreto 698/91, de 17 de diciembre, a la obligación de reintegrar a la Tesorería General del País Vasco las cantidades percibidas más los intereses legales que procedan.

***Artículo 14.–*** Alteración de las condiciones de la subvención.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, podrá dar lugar a la modificación de la Resolución de la concesión de subvenciones. A estos efectos la Dirección de Innovación Educativa dictará la oportuna Resolución de liquidación en la que se reajustarán los importes de las subvenciones concedidas.

DISPOSICIÓN ADICIONAL

***Primera.–*** El volumen total de ayudas a conceder con cargo a la presente convocatoria no podrá superar el importe consignado en el artículo 1.2 o el que resulte de su actualización conforme al régimen de vinculaciones crediticias o las modificaciones presupuestarias realizadas de acuerdo con la legislación vigente. Esta circunstancia será objeto de publicidad mediante resolución del Director de Innovación Educativa. No procederá la concesión de más ayudas una vez agotado dicho importe o su actualización, suspendiéndose a partir de ese momento la eficacia de la presente disposición. Este hecho será publicado en el Boletín Oficial del País Vasco, especificándose la fecha en que se produjo el agotamiento del crédito.

***Segunda.–*** A los efectos contemplados en la Orden del departamento de Economía y Hacienda de 12 de Noviembre de 1985, sobre tramitación anticipada de expedientes de gasto con cargo a los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la efectividad de la presente Orden queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en los presupuestos generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco en el momento resolutorio definitivo.

DISPOSICIONES FINALES

***Primera.–*** Contra la presente Orden cabe interponer un recurso potestativo de reposición ante esta misma Consejera en el plazo de un mes a contar desde el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco ó un recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses a contar, igualmente, a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

***Segunda.–*** La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 11 de diciembre de 2003.

La Consejera de Educación, Universidades e Investigación,
ANJELES IZTUETA AZKUE.

# I. ERANSKINA

## LEHEN ETA BIGARREN HEZKUNTZAN HASI BERRI DIREN IKASLE ETORKINENTZAKO ERREFORTZU LINGUISTIKOKO ESKABIDEA

IKASTETXEAREN KODEA □□□□□

Ikastetxeko titularra/zuzendaria:

Jaun/Andrea ..................................................................................................................................................................

NAN ..................................................................................................................................................................

Ikastetxearen helbidea: ..................................................................................................................................................................

Herria ..................................................................................................................................................................

kalea/plaza ..................................................................................................................................................................

Posta kodea ........................................... Telefonoa ...........................................

Faxa ........................................... e-maila ...............................................

AZALPENA:

Ezagutzen dut Lehen eta Bigarren Hezkuntzan hasi berri diren ikasle etorkinentzako errefortzu linguistikoko laguntzen deialdiak ezartzen duena.

Honekin batera eransten ditut deialdi honetan eskatutako baldintzak betetzen ditudala egiaztatzeko behar den dokumentazioaren originala eta bi kopia/aplikazio informatikoa (ezabatu aurkeztu ez dena).

□ Ikastetxeko ikasle etorkinen zerrenda (II. eranskina)

□ Hasi berri diren ikasle etorkinen zerrenda (III. eranskina)

□ Zuzendariaren zinpeko deklarazioa (IV. eranskina)

□ Besterik. Zehaztu

..................................................................................................................................................................

..................................................................................................................................................................

..................................................................................................................................................................

ESKAERA:

Lehen eta Bigarren Hezkuntzan hasi berri diren ikasle etorkinentzako errefortzu linguistikoko dirulaguntza emateko.

..............., 200....ko .....................aren ........a

(sinadura eta zigilua)

HEZKUNTZA BERRIZTATZEKO ZUZENDARI JAUNA

## II. ERANSKINA

### IKASTETXEAN MATRIKULATUTAKO IKASLE ETORKINEN ZERRENDA

| IZEN-ABIZENAK | JAIOTZE DATA | JATORRIZKO HERRIALDEA | IKASTETXEAN HASITAKO DATA | ORAINGO IKASTURTEA |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

____________________, 200__ (e)ko _____________ren ____a

IKASTETXEKO ZUZENDARIA, IKASTETXEAREN ZIGILUA

Sinadura:_________________________________

# III. ERANSKINA

| EAE-KO HIZKUNTZA OFIZIALAK JAKIN GABE HASI BERRI DIREN IKASLE ETORKINEN ZERRENDA | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| IZEN-ABIZENAK | JAIOTZE DATA | JATORRIZKO HERRIALDEA | HITZ EGITEN DITUEN HIZKUNTZAK | GAZTELANIA MAILA | EUSKARA MAILA | IKASTETXEAN HASITAKO DATA | MATRIKULATUTA DAGOEN IKASTURTEA |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

____________________, 200__(e)ko __________ren ____a

IKASTETXEKO ZUZENDARIA, IKASTETXEAREN ZIGILUA

Sinadura.:________________________________

# IV. ERANSKINA

## ZINPEKO DEKLARAZIOA

Nik ..........................................................................................., ..................................................... ikastetxeko zuzendaria/titularra naizenez, ...............................................................................................

ZINPEAN DEKLARATZEN DUT: ikastetxea ez dela erakunde publiko edo pribatuko beste inolako deialditara biltzen, Lehen eta Bigarren Hezkuntzako ikasle etorkinentzako errefortzu linguistikoko programetan aritzen diren irakasleak finantzatzeko.

.............., 200....(e)ko ..................ren .......a

Zuzendaria/Titularra

(Izena eta sinadura)

# V. ERANSKINA

## ERREFORTZUAK ESLEITZEKO BAREMOA

1.– Ikastetxeko ikasle etorkinen portzentajea: 5 puntu arte

| | |
|---|---|
| 1< > %5 | 1 puntu |
| %5 < > %10 | 2 puntu |
| %10 < > %15 | 3 puntu |
| >%15 | 5 puntu |

2.– Euskara ez dakiten ikasle etorkinen kopurua. (2002/09/01etik aurrera): 10 puntu arte

| | |
|---|---|
| 2-5 | 2,5 puntu |
| 6-10 | 5 puntu |
| 11-15 | 7,5 puntu |
| >15 | 10 puntu |

3.– Errefortzua guztira

| | |
|---|---|
| 3, 5-7 puntu | 8 ordu (1/3 irakasle) |
| 8-11 puntu | 12 ordu (1/2 irakasle) |
| 12-15 puntu | 23 ordu (1 irakasle) |

*ANEXO I*

*SOLICITUD DE REFUERZO LINGÜÍSTICO AL ALUMNADO INMIGRANTE DE RECIENTE INCORPORACIÓN EN EDUCACION PRIMARIA Y SECUNDARIA*

*CÓDIGO DEL CENTRO* □□□□□

*D/Dña ..........................................................................................................................................................*
*con DNI .......................................... en calidad de Titular/Director del centro ..................................................................*
*sito en ............................................ calle/plaza ...........................................................................................................*
*Distrito postal ........................................................... Teléfono.................................................*
*Fax .................................................. e-mail .......................................................*

*EXPONE:*

*Que conoce los términos de la convocatoria de ayudas de refuerzo lingüístico para el alumnado inmigrante de reciente incorporación Educación Primaria y Secundaria.*
*Que adjunta original y dos copias/aplicación informática (tachar lo que no proceda) de la documentación necesaria para acreditar el cumplimiento de los requisitos exigidos en esta convocatoria.*

□ *Relación del alumnado inmigrante del centro (Anexo II)*
□ *Relación del alumnado inmigrante de reciente incorporación (Anexo III)*
□ *Declaración jurada del director (Anexo IV)*
□ *Otros. Especificar*
.....................................................................................................................................................................
.....................................................................................................................................................................
.....................................................................................................................................................................

*SOLICITA:*

*Que le sea concedida la subvención de refuerzo lingüístico para el alumnado inmigrante de reciente incorporación en Educación Primaria y Secundaria.*

*En..........., a............de.....................de 200_*

*(firma y sello)*

*ILM. SR. DIRECTOR DE INNOVACIÓN EDUCATIVA*

*ANEXO II*

*RELACIÓN DEL ALUMNADO INMIGRANTE MATRICULADO EN EL CENTRO*

| *NOMBRE Y APELLIDOS* | *FECHA DE NACIMIENTO* | *PAÍS DE ORIGEN* | *FECHA DE INCORPORACIÓN* | *CURSO ACTUAL* |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

*En, ____________________, a ____de ______ de 2.00_*

*EL/LA DIRECTOR/A DEL CENTRO, SELLO DEL CENTRO*

*Fdo.:___________________________________*

*ANEXO III*

*RELACIÓN DE ALUMNADO INMIGRANTE DE RECIENTE INCORPORACIÓN CON DESCONOCIMIENTO DE LOS IDIOMAS OFICIALES DE LA CAPV*

| *NOMBRE Y APELLIDOS* | *FECHA DE NACIMIENTO* | *PAÍS DE ORIGEN* | *LENGUAS QUE HABLA* | *NIVEL DE CASTELLANO* | *NIVEL DE EUSKERA* | *FECHA DE INCORPORACIÓN AL CENTRO* | *CURSO EN EL QUE ESTÁ MATRICULADO* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

*En, ______________________, a _____de _______ de 2.00_*

*EL/LA DIRECTOR/A DEL CENTRO, SELLO DEL CENTRO*

*Fdo.:___________________________________*

## *ANEXO IV*

### *DECLARACIÓN JURADA*

*D./Dña ...........................................................................................................................................................*

*como Director/a/Titular del centro ................................................*

*DECLARA BAJO JURAMENTO: Que el Centro no se acoge a ningún otro tipo de convocatoria de institución pública o privada que tenga como finalidad la financiación de personal docente dedicado a programas de refuerzo lingüístico para alumnado inmigrante de Educación Primaria y Secundaria.*

*En ..............., a ...... de .................. de 200_*

*El/la directora/a/titular*

*(Nombre y firma)*

## *ANEXO V*

### *BAREMO DE ADJUDICACIÓN DE REFUERZOS*

*1.– Porcentaje de alumnado inmigrante del centro: hasta 5 puntos*

| | |
|---|---|
| *1< > 5%* | *1 punto* |
| *5% < > 10%* | *2 puntos* |
| *10% < > 15%* | *3 puntos* |
| *>15%* | *5 puntos* |

*2.– Número de alumnos/as inmigrantes con desconocimiento del euskera. (A partir de 01/09/2002): hasta 10 puntos*

| | |
|---|---|
| *2-5* | *2,5 puntos* |
| *6-10* | *5 puntos* |
| *11-15* | *7,5 puntos* |
| *>15* | *10 puntos* |

*3.– Total refuerzo*

| | |
|---|---|
| *3,5-7 puntos* | *8 horas (1/3 profesor)* |
| *8-11 puntos* | *12 horas (1/2 profesor)* |
| *12-15 puntos* | *23 horas (1 profesor)* |